



**A7-0002/2010**

29.1.2010

**\***

## **ZIŅOJUMS**

par priekšlikumu Padomes direktīvai par savstarpējo palīdzību prasījumu  
piedziņā saistībā ar nodokļiem, nodevām un citiem pasākumiem  
(COM(2009)0028 – C6–0061/2009 – 2009/0007(CNS))

Ekonomikas un monetārā komiteja

Referents: *Theodor Dumitru Stolojan*

### ***Izmantoto apzīmējumu skaidrojums***

- \* Apspriežu procedūra  
*nodoto balsu vairākums*
- \*\*I Sadarbības procedūra (pirmais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums*
- \*\*II Sadarbības procedūra (otrais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopējo nostāju*  
*Parlamenta deputātu vairākums, lai noraidītu vai grozītu kopējo*  
*nostāju*
- \*\*\* Piekrišanas procedūra  
*Parlamenta deputātu vairākums, izņemot gadījumus, kas minēti*  
*EK līguma 105., 107., 161. un 300. pantā un ES līguma 7. pantā*
- \*\*\*I Koplēmuma procedūra (pirmais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums*
- \*\*\*II Koplēmuma procedūra (otrais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopējo nostāju*  
*Parlamenta deputātu vairākums, lai noraidītu vai grozītu kopējo*  
*nostāju*
- \*\*\*III Koplēmuma procedūra (trešais lasījums)  
*nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopīgo projektu*

(Norādīto procedūru izvēlas atkarībā no Komisijas ierosinātā juridiskā pamata)

### ***Grozījumi normatīvā tekstā***

Parlamenta grozījumos izmaiņas ir ***treknrakstā un slīprakstā***. Attiecībā uz normatīviem grozījumu aktiem tās daļas, kuras tiek pārņemtas no jau esoša teksta, ko Parlaments vēlas grozīt, lai gan Komisija to nav grozījusi, ir izceltas ***treknrakstā***. Iespējamie teksta fragmentu svītrojumi tiek apzīmēti šādi: [...]. Teksts *parastā slīprakstā* tehniskajiem dienestiem norāda tās normatīvā teksta daļas, kurās ir ierosināti labojumi galīgajam teksta variantam (piemēram, nepārprotami kļūdainas teksta daļas vai to izlaidumi kādā no valodām). Šie labojumu ierosinājumi jāapstiprina attiecīgajiem tehniskajiem dienestiem.

## SATURA RĀDĪTĀJS

	<b>Lpp.</b>
EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS .....	3
PASKAIDROJUMS .....	3
PROCEDŪRA .....	3



## EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Padomes direktīvai par savstarpējo palīdzību prasījumu piedziņā saistībā ar nodokļiem, nodevām un citiem pasākumiem  
(COM(2009)0028 – C6–0061/2009 – 2009/0007(CNS))

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2009)0028),
  - ņemot vērā EK līguma 93. pantu un 94. pantu, saskaņā ar kuriem Padome ar to ir apspriedusies (C7–0061/2009),
  - ņemot vērā Komisijas paziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei „Lisabonas līguma stāšanās spēkā ietekme uz pašreizējām starpiestāžu lēmumu pieņemšanas procedūrām” (COM(2009)0665),
  - ņemot vērā Līguma par ES darbību 113. un 115. pantu,
  - ņemot vērā Reglamenta 55. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A7–0002/2010),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
  2. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar Līguma par ES darbību 293. panta 2. punktu;
  3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi izmaiņas Parlamenta apstiprinātajā tekstā;
  4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
  5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

### Grozījums Nr. 1

**Direktīvas priekšlikums**

**3. pants – 6.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***6.a Ikviena dalībvalsts savam centrālajam koordinācijas birojam vai koordinācijas***

*birojumi, ko tā ir noteikusi par koordinācijas dienestiem, izstrādā atbilstīgas kontroles sistēmas, lai nodrošinātu pārredzamību un rentabilitāti, un saistībā ar ikgadēju uzraudzības darbību attiecīgi izstrādā publiski pieejamu ziņojumu.*

## Grozījums Nr. 2

### Direktīvas priekšlikums

#### 4. pants – 1. punkts – 1. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. *Pēc dalībvalsts centrālā koordinācijas biroja, koordinācijas biroja vai koordinācijas departamenta (turpmāk „pieprasījuma iesniedzēja iestāde”) pieprasījuma dalībvalsts, kurai pieprasījums adresēts, centrālais koordinācijas birojs, koordinācijas birojs vai koordinācijas departaments (turpmāk „pieprasījuma saņēmēja iestāde”) sniedz visu informāciju, kas varētu būt svarīga pieprasījuma iesniedzējai iestādei, veicot tās prasījumu piedziņu saskaņā ar 2. pantu.*

*Grozījums*

1. *Centrālie koordinācijas biroji ar pārējo dalībvalstu centrālajiem birojiem apmainās ar visu to informāciju, kas pēdējiem minētajiem varētu būt svarīga, veicot prasījumu piedziņu saskaņā ar 2. pantu.*

*Pamatojums*

*Saistībā ar prasījumu piedziņu termiņi ir ļoti svarīgi. Laikā, kad automātiskā informācijas apmaiņa kļūst par normu dalībvalstu attiecībās, šķiet, ir nevietā zaudēt tik dārgo laiku, izmantojot procedūru, kas paredz informācijas apmaiņu pēc pieprasījuma, un ir vēlams ieviest automātiskas informācijas apmaiņas procedūru.*

## Grozījums Nr. 3

### Direktīvas priekšlikums

#### 5. pants

*Komisijas ierosinātais teksts*

Centrālie koordinācijas biroji veic informācijas apmaiņu par nodokļu, izņemot pievienotās vērtības nodokli, atmaksām, ko veic valsts nodokļu iestādes, ja šīs atmaksas saistītas ar personām, kas

*Grozījums*

Centrālie koordinācijas biroji veic informācijas apmaiņu par nodokļu, izņemot pievienotās vērtības nodokli, atmaksām, ko veic valsts nodokļu iestādes, ja šīs atmaksas saistītas ar personām, kas

dibinātas citā dalībvalstī, **un attiecas uz summām, kas pārsniedz EUR 10 000.**

dibinātas citā dalībvalstī.

### *Pamatojums*

*Tā kā visu attiecīgo datu uzglabāšana un apstrāde ir automatizēta, šķiet, šāda veida informācijas apmaiņai nav nepieciešams noteikt maksimālo apjomu.*

## **Grozījums Nr. 4**

### **Direktīvas priekšlikums**

#### **6. pants – 2. punkts**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Saskaņā ar pieprasījuma iesniedzējas iestādes un pieprasījuma saņēmējas iestādes vienošanos un, ievērojot pieprasījuma saņēmējas iestādes noteikto kārtību, lai saņemtu **4. panta 1. punktā** minēto informāciju, pieprasījuma iesniedzējas iestādes pilnvarotas amatpersonas var piedalīties administratīvā izmeklēšanā, kuru veic pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts teritorijā.

Ja pieprasījuma iesniedzējas ***dalībvalsts*** amatpersonas piedalās administratīvā izmeklēšanā saskaņā ar šā punkta pirmo daļu, tās drīkst izmantot pārbaužu veikšanas pilnvaras, kādas piešķirtas pieprasījuma saņēmējas ***dalībvalsts*** amatpersonām, ja tās izmanto šīs pilnvaras atbilstoši pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts normatīvajiem un administratīvajiem aktiem.

Ja ***persona***, attiecībā uz kuru veic izmeklēšanu, ***jebkādā veidā atsakās*** respektēt pieprasījuma iesniedzējas ***dalībvalsts*** amatpersonu veiktos pārbaudes pasākumus, ***tad*** pieprasījuma saņēmēja ***dalībvalsts to*** uzskata par atteikumu pakļauties ***savas valsts*** amatpersonām.

##### *Grozījums*

2. Saskaņā ar pieprasījuma iesniedzējas iestādes un pieprasījuma saņēmējas iestādes vienošanos un ievērojot pieprasījuma saņēmējas iestādes noteikto kārtību, lai saņemtu ***šajā direktīvā*** minēto informāciju, pieprasījuma iesniedzējas iestādes pilnvarotas amatpersonas var piedalīties administratīvā izmeklēšanā, kuru veic pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts teritorijā.

Ja pieprasījuma iesniedzējas ***iestādes*** amatpersonas piedalās administratīvā izmeklēšanā saskaņā ar šā punkta pirmo daļu, tās ***pēc attiecīgas vienošanās*** drīkst izmantot pārbaužu veikšanas pilnvaras, kādas piešķirtas pieprasījuma saņēmējas ***iestādes*** amatpersonām, ja tās izmanto šīs pilnvaras atbilstoši pieprasījuma saņēmējas ***iestādes*** dalībvalsts normatīvajiem un administratīvajiem aktiem.

Ja ***pieprasījuma iesniedzēja iestāde un pieprasījuma saņēmēja iestāde ir vienojušās par pieprasījuma saņēmējas iestādes amatpersonām piešķirtajām pilnvarām, personas***, attiecībā uz kuru veic izmeklēšanu, ***jebkuru atteikumu*** respektēt pieprasījuma iesniedzējas ***iestādes*** amatpersonu veiktos pārbaudes pasākumus, pieprasījuma saņēmēja ***iestāde*** uzskata par atteikumu pakļauties ***tās*** amatpersonām.

## *Pamatojums*

*Sadarbībai ir liela nozīme, bet efektīvai dalībvalstu administrāciju sadarbībai ir vēl lielāka nozīme. Tādēļ ir vēlams, lai abas attiecīgās dalībvalstis vienotos par kārtību, kādā tiek reglamentēta uz citu dalībvalsti nosūtītās amatpersonas klātbūtne un tai piešķirtās pārbaudes pilnvaras.*

### **Grozījums Nr. 5**

#### **Direktīvas priekšlikums**

#### **8. pants – 1. punkts – b apakšpunkts**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

b) ierakstītā vēstulē vai elektroniski nosūtot standarta veidlapu, kam pievienots pieprasījuma iesniedzējas dalībvalsts sagatavotais dokuments vai lēmums; izmanto standarta veidlapu, kuras paraugs pievienots I pielikumā.

##### *Grozījums*

b) ierakstītā vēstulē vai elektroniski nosūtot standarta veidlapu, kam pievienots pieprasījuma iesniedzējas dalībvalsts sagatavotais dokuments vai lēmums, **vai tā apliecināta kopija**; izmanto standarta veidlapu, kuras paraugs pievienots I pielikumā.

## *Pamatojums*

*Šā grozījuma mērķis ir precizēt, ka pieprasījuma iesniedzēja dalībvalsts var paturēt tā dokumenta oriģinālu, ko tieslietu vai nodokļu iestādes izsniegušas attiecībā uz nodokļu piedziņu.*

### **Grozījums Nr. 6**

#### **Direktīvas priekšlikums**

#### **12. pants – 3. punkts**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. Pieprasījuma iesniedzējai dalībvalstij pārskaita visu pieprasījuma saņēmējas iestādes piedzīto prasījuma summu.

##### *Grozījums*

3. Pieprasījuma iesniedzējai dalībvalstij **četrpadsmit dienu laikā pēc pieprasījuma izdarīšanas** pārskaita visu pieprasījuma saņēmējas iestādes piedzīto prasījuma summu.

### **Grozījums Nr. 7**



**Direktīvas priekšlikums**  
**23.a pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**23.a pants**

***Saskaņā ar šo direktīvu veikto darbību  
kontrolē***

***Centrālie biroji reizi gadā sagatavo ziņojumu par iepriekšējā finanšu gadā saskaņā ar šo direktīvu veikto sadarbību. Šajā ziņojumā obligāti sīki izklāsta saņemto un izdoto pieprasījumu skaitu, veiktos pasākumus, pieprasījumu atteikuma iemeslus, pieprasījumu apstrādei patērēto laiku, prasījumu summu un faktiski piedzītās summas. Šo ziņojumu atzinumam iesniedz Komisijai un Eiropas Parlamentam.***

*Pamatojums*

*Ir jāparedz tāds kontroles instruments, kas ļauj novērtēt šīs direktīvas efektivitāti, kā arī turpmāk jānodrošina līdzekļi ar šī teksta īstenošanu saistīto grūtību identificēšanai.*

**Grozījums Nr. 8**

**Direktīvas priekšlikums**  
**27. pants – 2.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***Komisija veic nepieciešamos pasākumus, lai veicinātu dalībvalstu efektīvu sadarbību, un pastāvīgi uzrauga visas sūdzības par trūkumiem informācijas apmaiņā vai dalībvalstu savstarpējas palīdzības sniegšanā attiecībā uz prasījumu piedziņu saskaņā ar šo direktīvu.***

**Grozījums Nr. 9**

**Direktīvas priekšlikums**  
**27.a pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**27.a pants**

***Komisijas veiktā analīze***

***Komisija veic dalībvalstu nodokļu kodeksos paredzēto nodokļu prasījumu piedziņas instrumentu, piemēram, piedziņas rīkojumu, nekustamā īpašuma reģistros ierakstīto prasījumu, privilēģiju un ar likumu noteikto un faktiski piemēroto izpildes procedūru termiņu, salīdzinošu analīzi, lai atvieglotu nodokļu piedziņas paraugprakses īstenošanu dalībvalstīs.***

*Pamatojums*

*Pašlaik vēl netiek veikta salīdzinoša analīze, kas atklātu atšķirīgo praksi dalībvalstu tiesību aktu piemērošanā nodokļu piedziņas jomā. Šai salīdzinošajai analīzei vajadzētu būt kā sava veida katalizatoram, lai panāktu dalībvalstu prakses (procedūru, instrumentu un termiņu) saskaņošanu nodokļu piedziņas jomā.*

## PASKAIDROJUMS

### 1. Vispārējā informācija par lēmuma priekšlikumu

Šā priekšlikuma mērķis ir uzlabot savstarpējo palīdzību nodokļu piedziņā, lai pastiprinātu un uzlabotu šāda veida palīdzību starp dalībvalstīm. Ja 2003. gadā dalībvalstis saskaņā ar Padomes Direktīvu 1976/308/EEK iesniedza 3000 lūgumus sniegt palīdzību atsevišķu nodokļu piedziņā, tad 2008. gadā šādu lūgumu skaits jau pārsniedza 8000. Kopējā naudas summa, par kuru tiek iesniegti lūgumi pēc palīdzības, ir pieaugusi sešas reizes, un paredzams, ka tikmēr, kamēr palielināsies kapitāla un cilvēku mobilitāte, šī tendence nemainīsies.

### 2. Nepieciešamība pieņemt jaunu Padomes direktīvu

Ir nepieciešama jauna Padomes direktīva, jo piedziņas efektivitāte ir ļoti zema; pasaulē vidēji piedzen tikai apmēram 5 % no visiem pieprasījumiem. Lai uzlabotu šo situāciju, ir jāpastiprina dalībvalstu savstarpējā palīdzība piedziņas jomā. Dalībvalstis jo īpaši ir izteikušas nožēlu par to rīcībā saskaņā ar Direktīvu 1976/308/EEK esošo juridisko pasākumu nepietiekamību (lēnums, būtiskas atšķirības, koordinācijas trūkums, nepārredzamība).

### 3. Priekšlikuma saturs

Ar šo priekšlikumu Komisija vēlas uzlabot piedziņas palīdzības sistēmu iekšējā tirgū, ieviešot šādas pārmaiņas četrās jomās:

- piedziņas savstarpējās palīdzības darbības jomas attiecināšana uz citiem nodokļiem un nodevām, tostarp obligātajām sociālās apdrošināšanas iemaksām;
- nepieciešamība pieņemt a) *vienotus dokumentus*, kas ļauj izmantot izpildes vai piesardzības pasākumus, lai izvairītos no problēmām ar citās dalībvalstīs izdoto dokumentu atzišanu un tulkošanu; b) dokumentu *paziņojuma standartveidlapas* attiecībā uz prasījumiem citas dalībvalsts teritorijā;
- turklāt ar šo priekšlikumu mēģina dalībvalstu amatpersonām dot iespēju atrasties citas dalībvalsts administratīvajos birojos vai aktīvi piedalīties administratīvajā izmeklēšanā, kas notiek citas dalībvalsts teritorijā;
- visbeidzot, palīdzības pieprasījumus un dokumentus nosūta ciparu formātā, izmantojot elektronisko tīklu.

### 4. Debatēs izskatāmie jautājumi

Saskaņā ar referenta rīcībā esošo informāciju, šajā priekšlikumā ir vairāki pretrunīgi jautājumi.

- *Sociālās apdrošināšanas obligāto iemaksu iekļaušana savstarpējās palīdzības jomā* (2. panta 2. punkta b) apakšpunkts).

Referents atbalsta šo priekšlikuma daļu, jo šāda darbības jomas paplašināšana atbilst arī citu starptautiskās piedziņas palīdzības instrumentu attīstībai.

- *Kādas dalībvalsts amatpersonu atrašanās vietas citas dalībvalsts birojos un piedalīšanās administratīvā izmeklēšanā, ko veic citas dalībvalsts teritorijā (6. pants).*

Dažas dalībvalstis, šķiet, piekrīt idejai, ka ārvalstu ierēdņi var atrasties to administratīvajos birojos, bet neatbalsta ideju piešķirt viņiem pārbaudes pilnvaras un tiesības piedalīties administratīvā izmeklēšanā. Referents atbalsta šo Eiropas Komisijas priekšlikumu par vienas dalībvalsts amatpersonu klātbūtni citas dalībvalsts administratīvajos birojos. Šīm amatpersonām, pamatojoties uz nolīgumu, ko noslēgušas konkrētās iestādes, būtu jādod arī iespēja piedalīties administratīvā izmeklēšanā un administratīvās pārbaudēs.

- *Sākotnējie dokumenti, kas atļauj izpildi pieprasījuma saņēmējā dalībvalstī (11. panta 2. punkts).*

Priekšlikumā paredzēts, ka tiek pieņemta vienota standarta veidlapa paziņošanai par dokumentiem un lēmumiem saistībā ar prasījumu, un šai veidlapai vajadzētu novērst problēmas saistībā ar citā dalībvalstī izdoto dokumentu atzīšanu un tulkošanu. Visiem piedziņas pieprasījumiem pievieno šo vienoto dokumentu. Saskaņā ar 11. panta 2. punktu vienotajam dokumentam, kas atļauj izpildi pieprasījuma saņēmējā dalībvalstī, pievieno sākotnējo dokumentu, kas atļauj izpildi un sagatavots, lai atļautu izpildes pasākumus pieprasījuma iesniedzējā dalībvalstī, un ir saistīts ar prasījumu, par kuru tiek prasīta palīdzība piedziņā.

Referents uzskata — šā grozījuma mērķis ir precizēt to, ka pieprasījuma iesniedzēja dalībvalsts var paturēt tā dokumenta oriģinālu, ko tieslietu vai nodokļu iestādes izsniegušas attiecībā uz nodokļu piedziņu. Sākotnējais dokuments, kas atļauj izpildi pieprasījuma iesniedzējā dalībvalstī, parasti ir tieslietu vai nodokļu iestādes izsniegtais oriģinālais dokuments, un dalībvalstīm būtu jādod iespēja paturēt šo oriģinālu.

## **5. Nobeigums**

Referents atbalsta šo Eiropas Komisijas priekšlikuma mērķi pastiprināt un uzlabot dalībvalstu savstarpējo palīdzību prasījumu piedziņā. Ar šiem grozījumiem referents vēlas dot papildu apliecinājumu par tā dokumenta oriģināla statusu, kuru tieslietu vai nodokļu iestādes izsniegušas attiecībā uz nodokļu piedziņu.

## PROCEDŪRA

<b>Virsraksts</b>	Savstarpēja palīdzība prasījumu piedziņā saistībā ar nodokļiem, nodevām un citiem pasākumiem		
<b>Atsauces</b>	COM(2009)0028 – C6–0061/2009 – 2009/0007(CNS)		
<b>Datums, kad notika apspriešanās ar EP</b>	16.2.2009		
<b>Atbildīgā komiteja</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	ECON 19.10.2009		
<b>Komitejas, kurām lūgts sniegt atzinumu</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	CONT 19.10.2009	JURI 19.10.2009	
<b>Komitejas, kurām lūgts sniegt atzinumu</b> Lēmuma datums	CONT 1.10.2009	JURI 5.10.2009	
<b>Referents(-i)</b> Iecelšanas datums	Theodor Dumitru Stolojan 21.7.2009		
<b>Izskatīšana komitejā</b>	10.11.2009	1.12.2009	21.1.2010
<b>Pieņemšanas datums</b>	27.1.2010		
<b>Galīgais balsojums</b>	+: -: 0:	39 0 1	
<b>Deputāti, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Burkhard Balz, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Pascal Canfin, Nikolaos Chountis, George Sabin Cutaș, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Vicky Ford, José Manuel García-Margallo y Marfil, Jean-Paul Gauzès, Sylvie Goulard, Enikő Győri, Liem Hoang Ngoc, Eva Joly, Othmar Karas, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Werner Langen, Astrid Lulling, Arlene McCarthy, Ivari Padar, Alfredo Pallone, Anni Podimata, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Edward Scicluna, Peter Simon, Peter Skinner, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells		
<b>Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Marta Andreasen, Sophie Briard Auconie, David Casa, Danuta Jazłowiecka, Arturs Krišjānis Kariņš, Philippe Lamberts, Andreas Schwab		